



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 February 2006
Russian
Original: English

Комитет по информации

Двадцать восьмая сессия

24 апреля — 5 мая 2006 года

Деятельность Департамента общественной информации

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В результате преобразований, претворенных в жизнь в Департаменте общественной информации за последние четыре года в рамках инициатив в области реформы Генерального секретаря, в корне изменился сам подход Департамента к определению своей миссии и к своей деятельности. На настоящем этапе деятельность Департамента ведется под знаком трех стратегических задач: повышение эффективности своей информационной работы за счет ее адресности, более широкое применение новых информационно-коммуникационных технологий во всех областях деятельности и формирование широкой базы для поддержки на низовом уровне посредством налаживания партнерских отношений с организациями гражданского общества. В настоящем докладе, который был подготовлен в соответствии с резолюцией 60/109 В Генеральной Ассамблее, кратко излагаются основные успехи, достигнутые за последние шесть месяцев (с июля 2005 года по февраль 2006 года) в каждой из вышеуказанных областей.

I. Введение

1. В пункте 9 своей резолюции 60/109 В Генеральная Ассамблея приняла к сведению предложения Генерального секретаря и принятые им меры по повышению эффективности и адресности проводимых мероприятий в области общественной информации согласно соответствующим резолюциям и решениям Ассамблеи и просила Генерального секретаря доложить по этому вопросу Комитету по информации на его двадцать восьмой сессии.

2. В ряде других пунктов резолюции 60/109 В Генеральная Ассамблея призвала Департамент общественной информации предоставить конкретную информацию в отношении ряда направлений своей деятельности. В консультации с Бюро Комитета по информации было принято решение о том, что испрошенная Ассамблеей информация будет сведена воедино и сгруппирована по пяти тематическим областям. В связи с этим в первых четырех докладах представляется испрошенная информация по таким конкретным областям, как деятельность сети информационных центров Организации Объединенных Наций и ее новые стратегические направления (A/AC.198/2006/1), модернизация библиотек Организации Объединенных Наций и комплексное управление ими (A/AC.198/2006/2), веб-сайт Организации Объединенных Наций: прогресс в отношении достижения равенства официальных языков (A/AC.198/2006/3) и оценка эффективности информационной продукции и информационно-пропагандистских мероприятий Организации Объединенных Наций (A/AC.198/2006/4). В настоящем пятом докладе содержится информация о деятельности Департамента в целом, а также о его деятельности в остальных областях, о которых Генеральная Ассамблея просила предоставить ей информацию. Если не указано иное, приведенные в докладе данные относятся к периоду с июля 2005 года по февраль 2006 года.

II. Повышение эффективности и адресности проводимых мероприятий в области общественной информации

3. В результате мер, принятых Департаментом общественной информации за последние четыре года в рамках инициатив в области реформы Генерального секретаря, в корне изменился сам подход Департамента к определению своей миссии и к своей деятельности. В результате проведенных преобразований сложилась новая стратегия, которая ориентирована на развитие более тесных рабочих отношений с основными департаментами и подразделениями Секретариата и организациями и органами системы Организации Объединенных Наций в области подготовки информационных материалов и информационно-пропагандистских кампаний в интересах достижения важнейших целей Организации. На всех уровнях деятельности Департамента, в том числе в сети информационных центров Организации Объединенных Наций, принимались меры по внедрению и комплексному использованию новых информационно-коммуникационных технологий в целях повышения производительности и оперативности выпуска его информационной продукции и оказания услуг. Департамент проводил работу по налаживанию новых более прочных партнерских отношений с гражданским обществом, учебными заведениями и государственным и частным секторами, чтобы обеспечить максимальный всемирный охват.

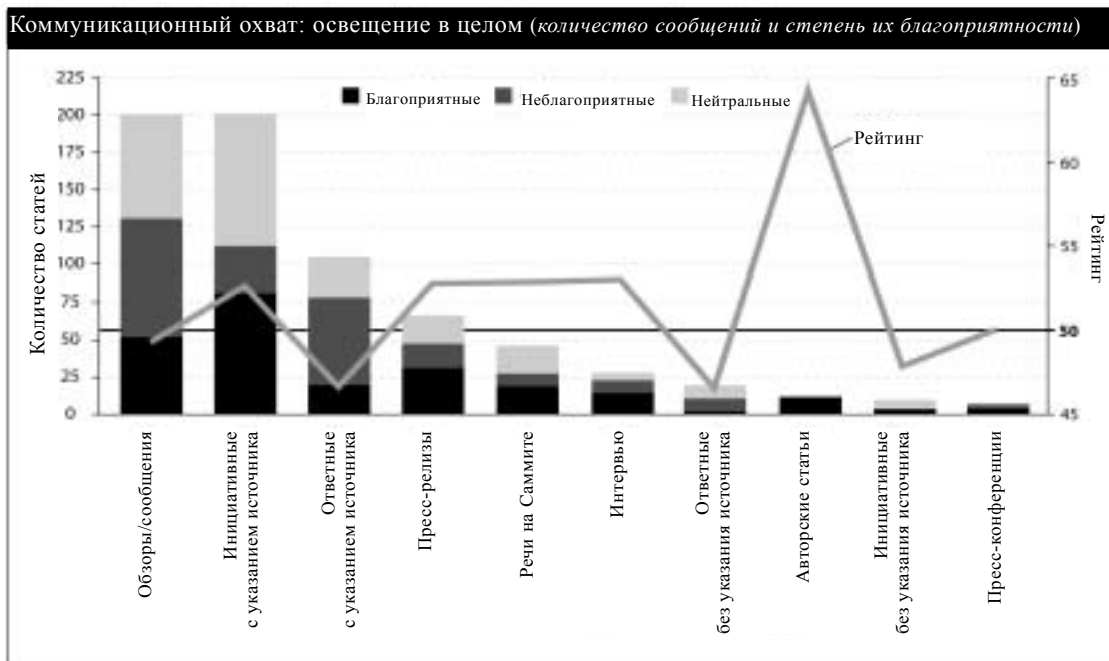
А. Всемирный саммит 2005 года

4. В 2005 году Организация Объединенных Наций вновь была в фокусе самого пристального внимания средств массовой информации и служила предметом бурных дискуссий. Со страниц печати не сходили материалы, посвященные таким острым вопросам, как программа «Нефть в обмен на продовольствие» и сигналы о случаях халатности в управлении в других областях. Между тем Организация Объединенных Наций рассматривалась как центральное звено в деятельности международного сообщества по преодолению последствий ряда стихийных бедствий в разных районах мира, в частности цунами в Юго-Восточной Азии и землетрясения в Южной Азии, предупреждению грозной пандемии птичьего гриппа и решению таких злободневных вопросов, как расследование убийства бывшего премьер-министра Ливана Рафика Харири и спор по поводу ядерной программы Исламской Республики Иран. Всемирный саммит 2005 года, который был проведен в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в сентябре 2005 года, и, особенно, его повестка дня по проведению реформы и активизации деятельности, способствовали оживленному обсуждению в средствах массовой информации во всех регионах мира вопроса о роли, значении и будущем Организации.

5. Благодаря Всемирному саммиту 2005 года представители государств-членов получили историческую возможность собраться вместе, чтобы принять меры, касающиеся серьезных глобальных угроз, ликвидация которых требует принятия смелых глобальных решений. Пропагандистско-информационное обеспечение Саммита с его сложной, амбициозной, а нередко и небесспорной повесткой дня, с одной стороны, было для Департамента ответственной задачей, а, с другой стороны, удачной возможностью. Опираясь на опыт успешной информационной кампании, проведенной в преддверии Всемирного саммита, который был обобщен в докладе Генерального секретаря по вопросам, касающимся информации (A/60/173), Департамент предпринял согласованные усилия по обеспечению максимально оперативного и эффективного привлечения внимания средств массовой информации к решениям Всемирного саммита. Чтобы распространяемая информация поспевала за ходом событий, по мере подготовки и составления информационных материалов Департамент проводил их обновление и поддерживал контакты с международной печатью на предмет организации интервью с высокопоставленными должностными лицами Организации Объединенных Наций. В период с августа по середину сентября Департамент организовал 125 интервью и справочно-информационных брифингов (см. диаграмму 1 ниже). Поддерживалось тесное сотрудничество между департаментами, подразделениями Департамента, а также с Канцелярией Генерального секретаря. Благодаря поступлению обновленных информационных материалов и регулярных установок из Нью-Йорка, информационные центры принимали активное участие в этой информационно-пропагандистской кампании. Оперативно велась работа и вокруг самого Саммита. В двухстраничном информационном бюллетене, посвященном наиболее заметным достижениям и распространявшемся на второй день Саммита после заседания, в наглядной форме приводилась информация о достигнутом прогрессе в сопоставлении с тем, над чем еще требуется потрудиться.

Диаграмма 1

В 2005 году Организация Объединенных Наций стала объектом широкомасштабных нападок и обвинений по нескольким направлениям, что не могло не сказаться на ее деятельности по пропаганде повестки дня Всемирного саммита. С помощью выдержек из 71 наиболее авторитетного международного и регионального издания и при содействии независимого консультанта Департамент оценил количественные и качественные аспекты своей работы со средствами массовой информации. По мнению консультанта, благодаря рассчитанным на опережение усилиям специалистов по вопросам коммуникации Организации Объединенных Наций были достигнуты заметные позитивные сдвиги в деятельности международных средств массовой информации в целом. В результате проведенной оценки был сделан вывод о том, что, когда официальные представители Организации Объединенных Наций имели возможность напрямую общаться с представителями средств массовой информации по вопросам существа, деятельность Организации освещалась в более положительном свете.



Источник: Echo Research.

6. Во время Всемирного саммита средства массовой информации проявляли очень большой интерес. Для ежедневного освещения Всемирного саммита Департаментом было аккредитовано свыше 3000 журналистов. Чтобы должным образом обслужить столь большое число журналистов, в Департаменте была разработана весьма успешная нетрадиционная программа мероприятий по осуществлению связи со средствами массовой информации, к осуществлению которой подключились свыше 200 добровольцев из числа выпускников высших учебных заведений. Был организован пресс-центр и предложены возможности

для широкоэмитальных трансляций. Беспрецедентным спросом пользовались средства для аудиовещания, причем наиболее широко предоставленной технической базой пользовались такие радиостанции, как «Радио франс интернасьональ» (Франция); «Каталунна Радио» (Испания); RCN (Радио-Колумбия); WMCA Radio (Соединенные Штаты Америки); RAI (Италия); и RTE (Ирландия). Департамент также осуществлял свою текущую информационную деятельность при дополнительном объеме программ и материалов. За три дня Саммита с помощью прямой телевизионной трансляции, вебкаста и в формате фотографической и текстовой продукции были освещены 20 пресс-конференций и брифингов. За те же три дня услугами вебкаста в режиме прямой трансляции воспользовались 85 000 человек из 125 стран при гораздо большем количестве просмотров информационных материалов в записи.

7. В день открытия Саммита Радио Организации Объединенных Наций совместно с Национальным радиовещанием КНР выпустило в пиковое время специальный двухчасовой прямой репортаж, который транслировался на его основном новостном канале. Впервые самая крупная в мире радиовещательная сеть в течение целых двух часов вела передачи, посвященные проблематике Организации Объединенных Наций. Радио Организации Объединенных Наций также транслировало в прямом эфире заявления целого ряда государственных деятелей, которые передавались по соответствующему национальному радио и телевидению. Были также проведены специальные интервью с главами государств и правительств нескольких стран. Например, эксклюзивное интервью с главой одного из африканских государств — первое и единственное интервью, предоставленное международным средствам массовой информации после его вступления в должность, — цитировалось и использовалось в передачах многими ведущими международными широкоэмитальными компаниями, включая Би-би-си, «Африка нумеро уно», «Радио Канада интернэшнл» и агентство Франс Пресс. Впервые Департамент отвечал за групповую фотосъемку глав государств и правительств и успешно поместил эти снимки в международных средствах информации.

8. В целях информирования жителей и посетителей города Нью-Йорк о работе Саммита Департамент прибегнул к нетрадиционному подходу, развернув информационно-пропагандистскую кампанию под лозунгом «Мы все делегаты». Соответствующие информационно-пропагандистские материалы, показ которых продолжался с 29 августа в течение более чем одного месяца, были вывешены в 1000 вагонов метро и в 1000 автобусов, на 250 перронах пригородных железнодорожных станций на направлениях, обслуживаемых «Лонг Айленд рэйлуэй» и «Метро норт», в 51 диораме в нью-йоркских аэропортах и в 90 телефонных будках на Манхэттене. Кроме того, Департамент выпустил двухминутный видеоклип, который с начала сентября бесплатно показывался раз в час на экране «Панасоник» на площади Таймс-скуэр. Были также подготовлены четыре полуминутных телевизионных ролика, в которых показан обычный нью-йоркский житель, выступающий в зале Генеральной Ассамблеи с речью по животрепещущим вопросам повестки дня Саммита. С 8 по 16 сентября эти рекламные материалы показывались на каналах компании «Тайм Уорнер кейбл» и на каналах WNBC и WABC. Несмотря на то, что данная кампания проводилась в местном масштабе, она освещалась в статьях и новостных передачах в самых разных странах мира, что таким образом подтвердило ее ценность как одного из средств информирования общественности.

9. После завершения Саммита Департамент сразу же перенес акцент на информирование мировой общественности о ходе осуществления Итогового документа Всемирного саммита 2005 года, который был принят Генеральной Ассамблеей в резолюции 60/1. После того, как в декабре Генеральная Ассамблея одобрила создание Комиссии по миростроительству, Департамент подготовил справочные материалы и организовал брифинг для журналистов, который провел Председатель Ассамблеи. Была произведена также рассылка информационным центрам материалов для средств массовой информации, чтобы они имели полное представление об основной проблематике и мандате Комиссии. Департамент также продолжает информировать международные средства массовой информации о всех последних событиях, касающихся осуществления Итогового документа Саммита.

10. Кроме того, в рамках последующей деятельности в связи со Всемирным саммитом Департамент общественной информации подготовил фоторепортаж на основе выпущенного на Саммите по случаю шестидесятой годовщины Организации Объединенных Наций печатного материала «Шестьдесят причин, делающих актуальной работу ООН». Помимо того, что упомянутая брошюра была опубликована в Центральных учреждениях на шести официальных языках, 21 информационный центр также выпустил ее на 23 местных языках, включая армянский, бангладешский, чешский, датский, фарси, финский, исландский и японский языки и суахили.

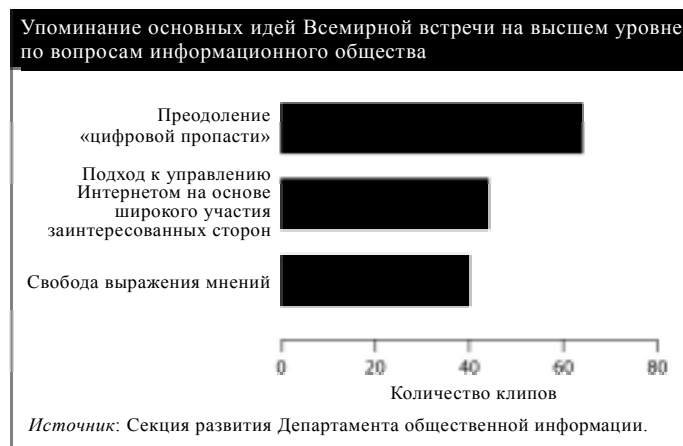
В. Тематические информационные кампании

Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества

11. В связи с разгоревшейся полемикой по вопросам управления Интернетом Департамент общественной информации в сотрудничестве с Международным союзом электросвязи (МСЭ) проводил работу по пропаганде и разъяснению среди органов массовой информации проблематики второго этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, проведенного в середине ноября 2005 года в Тунисе. На веб-сайте Всемирной встречи на высшем уровне сначала был размещен комплект информационных материалов для представителей печати в электронном формате, а затем — пресс-релизы, материалы для средств массовой информации и тщательно подобранные интервью с должностными лицами МСЭ. Был также подготовлен и распространен фактологический бюллетень, в котором разъяснялись варианты, рассматривавшиеся с точки зрения возможности повысить эффективность управления Интернетом. По результатам оценки более чем 100 информационных продуктов, проведенной после окончания Всемирной встречи на высшем уровне (см. диаграмму 2 ниже), был сделан вывод о том, что три заранее отобранные идеи: важность преодоления «цифровой пропасти»; целесообразность привлечения широкого круга заинтересованных сторон к управлению Интернетом; и качество свободы выражения мнений как непереносимый элемент информационного общества, — в целом освещались сбалансированно. Проведенная оценка также показала, что итоги переговоров по вопросу об управлении Интернетом вызвали неоднородную реакцию, которая варьировалась от облегчения до удовлетворения. Еще одним положительным событием в связи со Всемирной встречей на высшем уровне было совместно организованное Департа-

ментом и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) совещание с участием 300 руководителей радио- и телевизионных компаний в рамках Всемирного форума электронных средств массовой информации в Тунисе, участники которого высказались в поддержку принципов информационного общества и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Диаграмма 2



12. В ходе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества Департамент также организовал две прямые видеотрансляции интернет-дискуссий, призванные продемонстрировать преимущества использования этой малозатратной технологии для преодоления «цифровой пропасти» между странами Африки и остальным миром. В первой передаче английские, французские, кенийские и камерунские студенты обсуждают трудности, с которыми сталкиваются девочки в средней школе. Во второй передаче принимали участие учителя, которые, собравшись в шести африканских информационных центрах (в Бужумбуре, Дакаре, Найроби, Уагадугу, Претории и Яунде), обсуждали вопросы информационно-коммуникационных технологий и культурного разнообразия. Оба мероприятия, которые были проведены заместителем Генерального секретаря по коммуникации и общественной информации, вызвали большой интерес со стороны остальных информационных центров как в плане подходов к решению технических задач, так и в плане возможности проведения у себя совместных мероприятий в будущем.

13. Информационно-пропагандистский проект ДОО «Десять главных событий: десять главных событий, о которых мир должен знать больше», осуществляемый уже второй год, показал, что он позволяет обеспечивать охват значительных аудиторий в разных районах мира и привлекать внимание средств массовой информации к важным международным событиям и некоторым порой недостаточно широко освещаемым вопросам. Этот проект вызвал большой интерес со стороны разнообразных средств массовой информации, включая специализированные издательства и радио- и телевизионные компании, а также различного рода веб-сайты, начиная со страниц учебных заведений и НПО

и кончая сетевыми журналами типа «веб-лог» («блог»). Что касается информационных агентств, то сообщения агентств «Интерпресс сервис» и «Конголиз ньюз эйдженси» перепечатывались в ряде развивающихся стран, особенно в печатных изданиях, выходящих на арабском языке. Помимо этого, «Десять главных событий» были представлены на таких крупных Интернет-порталах, как «Яху», который признал эту публикацию «лучшим материалом месяца», и «Infoplease.com», в котором есть рубрика, посвященная шести «самым захватывающим историям». Благодаря проведенным информационно-пропагандистским мероприятиям, которые включали опубликование серии обзорных статей и проведение интервью, было обеспечено освещение этой инициативы в «Интернэшнл геральд трибюн», «Саут чайна морнинг пост», «Ньюсауэр» агентства PBS, «Си-эн-эн интернэшнл» и «Хинду» с последующим резонансом в сообщениях других агентств, в частности в Интернете.

Вставка 1

В комментарии к подготовленной Департаментом публикации «Десять главных событий», помещенном в сетевом журнале, говорится, что эти истории «должны быть непременными темами, освещаемыми в средствах массовой информации и обсуждениях на национальном уровне..., [которым следовало бы] спросить себя: “Что мы делаем по этому поводу?”» (<http://now.rickeyre.com>).

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия

14. Благодаря пятилетнему обзору Генеральной Ассамблеей хода осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, неустанным усилиям профессора Джеффри Сакса и Проекту тысячелетия, особому вниманию, которое проблеме нищеты уделялось на совещании «большой восьмерки», и спорным моментам на Всемирном саммите 2005 года, цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, привлекали к себе все более пристальное внимание во всем мире. В сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, Проектом тысячелетия и неправительственными организациями, аккредитованными при кампании «Тысячелетие», Департамент занимался вопросами координации и согласования идейной базы и использования имеющихся возможностей для ведения пропаганды. Одним из крупных проектов Департамента явились выпуск на трех языках, а затем также повторное опубликование оригинально оформленного иллюстрированного доклада о прогрессе в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, при составлении которого использовались самые полные и последние статистические данные по этому вопросу, собранные и обработанные рабочей группой специалистов-статистиков из 20 учреждений Организации Объединенных Наций и Организации экономического сотрудничества и развития.

Права человека

15. Департамент продолжал оказывать содействие поощрению прав человека и деятельности Управления Верховного комиссара по правам человека и работе комитетов по правам человека и специальных докладчиков. Он помогал нала-

живать контакты с представителями средств массовой информации, проводить брифинги для представителей печати и занимался выпуском, в том числе, совместно с Управлением Верховного комиссара по правам человека, подборок для журналистов на английском и французском языках, для шестидесятой сессии Комиссии по правам человека. В течение сессии Комиссии по правам человека было опубликовано свыше 160 материалов, рассказывающих о ее работе, которые распространялись через информационные агентства на всех континентах, включая Би-би-си, «Аль-Джазиру», «Нью-Йорк таймс», «Джакарта пост» и «Судан трибьюн». По-прежнему одним из важных мероприятий Департамента по поощрению прав человека оставалось проведение Дня прав человека.

Вопрос о Палестине

16. Помимо пропаганды Международного дня солидарности с палестинским народом Департамент ежегодно организует учебную программу для практических работников палестинских средств массовой информации. В программе 2005 года, которая проводилась с октября по декабрь 2005 года, приняли участие десять начинающих журналистов радио и телевидения, включая шесть женщин, которые прошли обучение в области составления и выпуска радио- и телевизионных программ. Работая под руководством специалистов по вопросам информации в Департаменте, каждый из участников программы получил возможность подготовить репортажи и провести интервью по вопросу о Палестине в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и, таким образом, предложить своей аудитории информацию, которая могла бы быть для них труднодоступной. За десять лет ее существования в рамках этой программы прошли профессиональную подготовку 96 палестинских журналистов.

Вставка 2

Телевизионная компания «Аль-Джазира» передала специальный репортаж, посвященный учебной программе 2005 года, и назвала ее «одной из самых ценных возможностей для начинающих специалистов с оккупированной палестинской территории».

Новое партнерство в интересах развития Африки

17. Департамент общественной информации нашел новые возможности для того, чтобы развернуть пропаганду Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД), плана мероприятий по обеспечению развития в Африке, и повысить наглядность усилий Организации Объединенных Наций по содействию его осуществлению. В июне в сотрудничестве с Канцелярией Специального советника по Африке Департамент организовал и провел информационно-пропагандистскую кампанию, посвященную популяризации основных выводов и рекомендаций консультативной группы Генерального секретаря по международной поддержке НЕПАД в 2005 году. Эта тема была подхвачена «Нью-Йорк таймс», агентством «Ассошиэйтед пресс» и в целом ряде других публикаций и информационными агентствами разных стран мира, в частности в Африке и Азии. Департамент также использовал ряд других методов работы с целевыми

аудиториями, включая прямую рассылку. Статьи, посвященные целям, задачам и достижениям НЕПАД, регулярно публиковались в ежеквартальном журнале Департамента «Африка реньюал» (“Africa Renewal/Afrique Renouveau”), который с учетом его веб-сайта (www.un.org/AR) читают в общей сложности около 33 000 человек. Начиная с текущего года последняя информация о ходе осуществления этой программы публикуется под рубрикой «НЕПАД монитор». Многие из соответствующих статей также перепечатываются ежедневными газетами в странах Африки и Азии и на основных посвященных африканской тематике веб-сайтах (в частности таких, как Africa.com и Afrik.com), что позволило значительно повысить масштабы распространения и степень воздействия информационных материалов Организации Объединенных Наций.

Вставка 3

В декабре 2005 года бывший президент одной из африканских стран обратился в Департамент с письмом, в котором просил его продолжать присылать ему журнал «Африка реньюал». В своем письме он, среди прочего, указал свой новый адрес и просил обращаться к нему теперь, используя титул «бывший президент».

С. Работа с гражданским обществом

Налаживание партнерских отношений с неправительственными организациями

18. Чтобы повысить качество информации, которая предоставляется свыше 1500 неправительственных организаций, сотрудничающих с Департаментом, и сделать для них такую информацию более доступной, в последние шесть месяцев Департамент включил в свои информационные программы, еженедельные брифинги для неправительственных организаций, семинары по вопросам коммуникации и ежегодные конференции Департамента общественной информации/НПО некоторые дополнительные компоненты. В частности, неправительственным организациям рассылается резюме каждого из брифингов. Кроме того, ведется вебкаст этих брифингов. Резюме, вебкасты и фотографии по итогам брифингов находятся в открытом пользовании на веб-сайте Секции неправительственных организаций Департамента (www.un.org/dpi/ngosection), который также был перекомпонован исходя из интересов удобства пользователей и повышения его оперативности. Еженедельно после группового обсуждения результатов основных брифингов старшими должностными лицами Организации Объединенных Наций проводились специальные брифинги по актуальным темам, таким, как доклад Волкера и последствия землетрясения в Южной Азии. В целях укрепления партнерских отношений между Департаментом и связанными с ним неправительственными организациями Департамент также организовал проведение общей встречи и семинар по вопросам коммуникации в декабре 2005 года. В итоге в настоящее время разрабатывается совместная коммуникационная стратегия для пятидесятой девятой ежегодной конференции Департамента общественной информации/НПО, которая запланирована на 6–8 сентября 2006 года.

Просветительская деятельность

19. Одним из наиглавнейших направлений информационно-пропагандистской деятельности Департамента является работа с преподавателями и учащимися. Богатый инструментарий, включающий использование электронных средств связи на основе Интернета, дистанционное общение с партнерами с помощью прямого вебкаста и видеоконференций и укрепление партнерства с учебными заведениями, позволяет Департаменту во все большей степени приобщаться к школьной жизни. С помощью Глобального учебно-педагогического проекта и своего веб-сайта «Киберавтобус» Департамент разработал новые нетрадиционные подходы к ознакомлению с деятельностью Организации Объединенных Наций. Благодаря финансированию по линии кампании «Тысячелетие» Программы развития Организации Объединенных Наций «Киберавтобус» запустил молодежный веб-сайт, посвященный целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, который является самым исчерпывающим веб-сайтом по этой теме для пользователей моложе 25 лет, на котором помещены самые содержательные интерактивные карты, истории из жизни реальных людей, связанные с той или иной целью, и новаторский раздел, предоставленный в распоряжение пользователей, где молодежь может публиковать свои собственные истории и размещать свои собственные мультимедийные работы, заметки и интервью. В 2005 году «Киберавтобус» также организовал торжественное мероприятие для учащихся по случаю проведения Международного дня мира. В ходе этого мероприятия, в котором приняли участие свыше 600 учащихся, с помощью видеоконференции была проведена презентация проектов в области урегулирования конфликтов, которые по инициативе молодежи осуществляются в разных странах мира.

20. Издание «Хроника ООН», которое выходит на шести официальных языках, а также его версия в Интернете в настоящее время служат главным источником информации, необходимой для выполнения различного рода учебных заданий, касающихся Организации Объединенных Наций. В регулярной тематической электронной публикации “UN Chronicle e-Alert”, предназначенной главным образом для учебных заведений, содержатся ссылки на статьи из «Хроники ООН», а также соответствующие образовательные и информационные материалы. Как показали результаты недавно проведенного поиска в системе «Гугл», количество ссылок на этот журнал и его отдельные статьи за пределами сервера Организации Объединенных Наций составляет почти 80 000, причем материалы этого журнала также воспроизводятся и распространяются такими службами, как “Lexis-Nexis Executive”.

Вставка 4

По словам представителя Университета Де Пола при Организации Объединенных Наций, статьи в «Хронике ООН» дают «необходимую глобальную перспективу, стимулируют научные исследования и проекты в области оказания услуг и вдохновляют преподавательский состав и учащихся на принятие множества мер, позволяющих им участвовать в жизни международного сообщества как через международные корпорации, так и через институты гражданского общества».

21. Другая инициатива в области просвещения осуществляется в рамках программы Департамента «ООН в действии» в сотрудничестве со Смитсоновским музеем и Национальным музеем Австралии. С помощью спутниковой связи был проведен медиафорум «Школа обмена мнениями», на котором нью-йоркские учащиеся обсудили глобальные проблемы с учащимися из Австралии. 27 октября 2005 года учащиеся имели возможность задать заместителю Генерального секретаря по коммуникации и общественной информации и ведущим журналистам вопросы о роли Организации Объединенных Наций в современном мире. В рамках программы «ООН в действии» и в сотрудничестве с американской компанией “MTV Network” также был выпущен часовой документальный фильм о последствиях землетрясения в Пакистане.

Посланники мира

22. Послы доброй воли и посланники мира Организации Объединенных Наций во взаимодействии с Департаментом и под его руководством продолжали содействовать повышению информированности общественности и привлекать внимание средств массовой информации к приоритетным областям деятельности Организации Объединенных Наций. Пять посланников мира (Виджей Амритрадж, Майкл Дуглас, Джейн Гудолл, Эли Визель и Анна Катаальди) приняли участие в рекламно-информационных программах, посвященных целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия. Совершив три отдельные поездки в районы, пострадавшие от цунами, и приняв участие в кампании по сбору средств для жертв урагана «Катрина», посланники мира также помогли привлечь внимание к положению населения, пострадавшего в результате стихийных бедствий в 2005 году. Кроме этого, посланники мира также внесли свой вклад в разработку стратегии информационного освещения Всемирного саммита 2005 года. Четверо из них провели пресс-конференцию, посвященную Итоговому документу Саммита, с упором на порученные им направления информационно-пропагандистской работы.

Выставки

23. Департамент общественной информации организовывал бесплатные выставки, открытые для почти миллиона посетителей, которые ежегодно проходят через вестибюль здания Центральных учреждений Организации Объединенных Наций. В 2005 году в связи с 60-й годовщиной Организации Объединенных Наций Департамент подготовил большую выставку по истории Организации Объединенных Наций, все экспонаты которой были снабжены сопроводительными пояснениями и были расположены в хронологическом порядке для удобства преподавателей, специалистов-историков и широкой публики. Другая выставка, открытая в связи с 60-й годовщиной освобождения Освенцима, посвящалась Холокосту. В вестибюле здания Центральных учреждений также были проведены фотовыставки в связи с серией семинаров по теме «Отучиться от нетерпимости». Вниманию посетителей были предложены выставки живописи, фоторабот, скульптуры и различных предметов, отражающих культуру коренных народов, а также образцов бразильского и гаитянского народного творчества и, отражая дух Востока, — экспозиция с видами мест, составляющих национальное достояние Китая и Японии. В мае 2005 года во время Конференции 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора были проведены две выставки,

посвященные нераспространению ядерного оружия. На эти выставки приехали несколько сот человек, оставшихся в живых после атомных бомбардировок Хиросимы и Нагасаки в 1945 году, которые подробно рассказывали посетителям о том, что им довелось испытать. Помимо этого, было также организовано и несколько других выставок, посвященных злободневным темам современности.

Вставка 5

Выставки, которые проводятся в Организации Объединенных Наций, нередко вызывают сильные эмоции. Вот, например, как прокомментировал выставку, посвященную Холокосту, один посетитель:

«Благодарю вас за проведение в Организации Объединенных Наций этой выставки, которая оставляет очень сильное впечатление. Сказать, что я глубоко тронут увиденным, было бы принизить ее значение. Все мы должны понять, что мы все ответственны за всех и что мы должны признать и реализовать свою ответственность за защиту других людей — независимо от их расы или убеждений».

D. Услуги, предоставляемые средствам массовой информации

24. Департамент продолжал улучшать и расширять свою деятельность по предоставлению информационных продуктов и услуг, предназначенных для средств массовой информации во всех районах мира. Проведенные в прошлом году обследования клиентов свидетельствуют о высокой степени удовлетворенности радио-, видео- и фотопродуктами, а также печатными и созданными на основе Интернета изданиями Департамента, и в то же время указывают на возможности усовершенствования этих услуг, к рассмотрению многих из которых Департамент уже приступил.

25. Одна из приоритетных задач Департамента по-прежнему заключается в усовершенствовании и расширении основанной на Интернете деятельности по предоставлению услуг средствам массовой информации и другим адресным группам пользователей. Созданная в начале 2006 года новая Интернет-страница пресс-релизов позволяет получать через информационную страницу Организации Объединенных Наций прямой и оперативный доступ к материалам, освещающим межправительственные совещания, а также к информации о других видах деятельности Организации Объединенных Наций. Страница расширяет поисковые возможности этих ресурсов и включает ссылки на предназначенные для средств массовой информации страницы подразделений Организации Объединенных Наций в Центральных учреждениях и за рубежом. Проведенное в Центральных учреждениях обследование клиентов из числа средств массовой информации позволило выявить наличие потребности в более оперативной подготовке информационных материалов, хотя Департамент и обеспечивал выполнение своего контрольного показателя по распространению 70 процентов пресс-релизов через два часа после завершения каждого совещания. В целях оказания содействия решению этого вопроса заявления Совета

Безопасности и Генеральной Ассамблеи сейчас размещаются в Интернете отдельными группами, с тем чтобы средства массовой информации и другие клиенты могли получать необходимые материалы задолго до выпуска по завершении совещаний окончательных пресс-релизов.

26. Департамент предпринял ряд инициатив по улучшению обслуживания всех работающих в Центральных учреждениях журналистов, включая журналистов, получающих временную аккредитацию. В настоящее время ежедневный бюллетень “Media Alert”, который также могут получать пресс-атташе делегаций, размещается в Интернете, содержит ссылки на справочную информацию и регулярно обновляется. Сейчас Департамент разрабатывает полностью основанную на Интернете систему аккредитации и направления уведомлений в режиме онлайн. Он также разработал в сотрудничестве с Центром для иностранных средств массовой информации Государственного департамента Соединенных Штатов Америки предназначенную для приезжающих иностранных журналистов программу интенсивных информационных брифингов “United Nations 101”.

27. Кроме того, все большую популярность среди средств массовой информации и других групп пользователей продолжал приобретать Центр новостей, размещенный на веб-сайте Организации Объединенных Наций. Например, количество индивидуальных посещений сайта на английском языке возросло с приблизительно 355 000 в июне и августе 2004 года до почти 539 000 за тот же период 2005 года. Такие средства массовой информации, как «Ле Монд», «Гардиан» (Соединенное Королевство) и “AllAfrica.com”, регулярно предоставляют обратные ссылки на сайт, а в результатах поиска информации, осуществляемого с помощью систем “Google News” и “Yahoo”, постоянно приводятся материалы, публикуемые Службой новостей Организации Объединенных Наций. В течение 2005 года число подписчиков ежедневной электронной службы новостей увеличилось более чем на 30 процентов. В ходе обследования 72 процента подписчиков поставили Службе новостей Организации Объединенных Наций два высших балла за общую удовлетворенность результатами ее деятельности.

Вставка 6

Подписчики ежедневной электронной службы новостей часто выступают в роли вторичных распространителей информации. Один из таких вторичных распространителей сообщил Департаменту общественной информации следующее:

«Я пересылаю ваши информационные статьи о молодежи 91 организации в 57 странах, объединяющих в своих рядах более 2,5 миллиона представителей молодежи, которые участвуют в работе Генеральной ассамблеи «Писуэйз-янг». Прошу не исключать меня из вашего списка получателей».

28. Произошел также резкий рост объема Интернет-трансляций совещаний и мероприятий Организации Объединенных Наций — более чем на 50 процентов в 2005 году, что позволило значительно расширить информационную деятель-

ность Департамента, которая проводится в реальном масштабе времени (см. A/AC.198/2006/3).

Программа подготовки сотрудников средств массовой информации

29. В рамках Программы стипендий для журналистов им. Рихама аль-Фарры 2005 года — учебной программы, предназначенной для молодых специалистов в области средств массовой информации из развивающихся стран и стран с переходной экономикой, был осуществлен ряд нововведений, направленных на обеспечение более полного освещения приоритетов Организации, особенно ее партнерских отношений с организациями гражданского общества и образовательными секторами. Поставленная цель заключалась в том, чтобы привлечь не только сотрудников Секретариата, но и представителей постоянных представительств при Организации Объединенных Наций к участию в брифингах по таким важным темам, как реформа Совета Безопасности. Например, одно из старших должностных лиц Секретариата и один из постоянных представителей провели обсуждение вопроса о воздействии Всемирного саммита 2005 года на повестку дня Организации Объединенных Наций. Участники Программы 2005 года также встретились с представителями организаций гражданского общества, рассказавшими им о своей роли в деятельности по оказанию содействия работе Организации Объединенных Наций, и присутствовали на ежегодной конференции Департамента общественной информации/неправительственных организаций. Участникам было предложено представить заметки о работе Саммита и о посещении ими Всемирного банка и Международного валютного фонда в Вашингтоне, О.К. За последние 25 лет в рамках программы прошли обучение в общей сложности 372 журналиста.

Е. Использование новой технологии

30. Поскольку по мере развития веб- и цифровых технологий происходит изменение способов распространения новостей и информационных продуктов, центральным элементом деятельности Департамента как в области подготовки информации, так и методов ее распространения является работа по адаптации и освоению новых технологий. Одним из результатов этого процесса адаптации к изменяющимся потребностям является создание системы ЮНИФИД, обеспечивающей спутниковую передачу информационных видеоматериалов (дополнительную информацию см. в пункте 50 ниже). Аналогичным образом, рост объемов Интернет-вещания свидетельствует о расширении географического охвата аудитории, для которой новости распространяются с помощью такого метода в реальном масштабе времени. В настоящее время ведется работа по расширению этой службы, с тем чтобы обеспечить передачу информации на языке оратора и на других языках.

31. Департамент также занимается деятельностью по усовершенствованию других основанных на использовании Интернета и электронной почты систем распространения своих печатных, аудио- и фотопродуктов и услуг, которая должна проводиться в связи с работой по повышению надежности всей инфраструктуры информационных технологий, включая резервные системы. В этой связи он тесно сотрудничает с Отделом информационно-технического обслуживания, в частности ввиду существования уязвимых мест в действующих системах распространения информации, которые обнаружили в результате

сбоев в электроснабжении и последующего отключения электронных систем в Центральных учреждениях в сентябре прошлого года. Одно из первых мероприятий в этой области связано с проведением технического усовершенствования электронной службы новостей, что позволит удовлетворять потребности подписчиков в использовании улучшенных вариантов настройки и предоставления услуг и в конечном итоге даст возможность обеспечить функционирование этой службы не только на английском и французском, но и на других официальных языках. Кроме того, планируется провести работу по улучшению системы распространения аудиоматериалов и фотографий, в частности путем внедрения “Networked Interactive Content Acces (NICA)” — внешней, основанной на Интернете, системы для передачи фотографий с высоким разрешением, что также позволит удовлетворять потребности клиентов в более своевременном получении материалов и облегчении доступа к ним.

32. Внедрение новой технологии также привело к усовершенствованию внутренних производственных систем. В мае 2004 года был создан фотомодуль NICA (внутренний), который позволил повысить производительность и улучшить внутреннюю эффективность путем предоставления всем внутренним пользователям центрального ресурса, предназначенного для поиска фотографий. Использование фотомодуля NICA (внутреннего) также облегчает процесс распространения среди отдельных телеграфных агентств пакетов фотографий. Непосредственно после разработки модуля NICA был внедрен модуль “Radioman”, предназначенный для подготовки материалов в Радиослужбе Организации Объединенных Наций. Ввиду существования в информационно-технологической инфраструктуре в Центральных учреждениях большого числа проблем, эта система оказалась значительно более сложной для создания. Восемьдесят восемь рабочих станций соединяют систему с редакциями, радиостудиями, библиотекой аудиоматериалов Радиослужбы Организации Объединенных Наций, центром, в котором аудиоматериалы записываются в цифровом виде, и информационным центром Центральных учреждений. В первой половине 2005 года были решены основные вопросы, связанные с объединением в сеть и отработкой конфигурации, и после создания всех элементов системы, включая модуль для воспроизведения материалов в эфире, будет существенно упорядочен рабочий процесс производства и распространения радиопродуктов. Материалы будут размещаться в Интернете автоматически и за счет оформления аудиоклипов в виде сегментов, предварительно размещенных в перечне предназначенных для воспроизведения материалов, Департамент сможет чаще и легче обновлять свои ежедневные программы радионовостей, а также продолжать свою деятельность по созданию методов распространения аудиоматериалов через мобильные устройства, что является еще одной новой разработкой, предоставляющей чрезвычайно широкие возможности для обеспечения охвата новых и более молодых групп пользователей.

33. Департамент также продолжает работу по усовершенствованию своей инфраструктуры радио- и телевидения, связанную, в частности, с переходом на цифровой формат, однако темпы и масштабы этой деятельности ограничиваются продолжающимся отсутствием определенности в отношении точного графика и вариантов для выполнения Генерального плана капитального ремонта.

III. Радиослужба Организации Объединенных Наций

34. Опасения относительно того, что внедрение новых информационно-коммуникационных технологий приведет к снижению значения традиционных средств коммуникации, таких, как радио, оказались необоснованными. Напротив, использование новых технологий позволило увеличить сферу охвата вещания Радиослужбы Организации Объединенных Наций и расширить масштабы ее информационной деятельности. В настоящее время, в соответствии с результатами проведенного независимым экспертом обследования, радио- и видеопрограммы Департамента еженедельно слушают и смотрят в общей сложности приблизительно 599 миллионов человек. Только в случае одного радиовещания еженедельная аудитория программ, выпускаемых на шести официальных языках и португальском языке, составляла почти 300 миллионов человек, не считая слушателей, охватываемых спутниковым вещанием. Этот показатель почти вдвое превышает данные оценки 2003 года, когда было проведено аналогичное обследование. Обследование показало, что количество станций-партнеров увеличилось более чем на 20 процентов (см. A/AC.198/2006/4).

35. В последние месяцы Радиослужбой Организации Объединенных Наций был предпринят целый ряд специальных инициатив, включая разработку русским отделом проекта «60 лет за 60 минут». В рамках этого проекта на основе архивных аудио- и видеоматериалов были подготовлены 30 двухминутных кратких очерков, освещающих основные события в истории Организации. В рамках другого проекта, также связанного с 60-летней годовщиной Организации, китайская служба организовала в сотрудничестве со станциями-партнерами в Шанхае, Тяньцзине и Хэньяне конкурс очерков. Радиослушателям было предложено прислать краткие очерки по теме «Организация Объединенных Наций моими глазами». Из десятков тысяч полученных материалов станции отобрали шесть очерков победителей, записали их в авторском исполнении и передали их в эфир через Радиослужбу Организации Объединенных Наций. Кроме того, Радио Шанхая опубликовало в одной из крупнейших газет серию очерков победителей конкурса и выпустило сувенирный компакт-диск.

Вставка 7

Среди победителей конкурса «радиоочерков» на китайском языке был фермер, который рассказал о том, как в конце 40-х годов после наводнения, вызванного паводком на реке Хуанхэ, он получил помощь от Организации Объединенных Наций. Он написал следующее: «Моя тетя вручила мне сшитый по западной моде пиджак, который был таким большим, что доставал до коленей. Я запрыгал от радости. Тетя сказала мне, что он проделал долгий путь через океан из Организации Объединенных Наций».

36. В ноябре 2005 года Радиослужба Организации Объединенных Наций создала новую информационную службу «Радионовости ООН/США» (UN Radio News/USA), которая ежедневно передавала краткие обновленные сводки новостей, радиоочерки и прямые репортажи с места событий, предназначенные для использования в программах местных радиостанций. Служба также предоставляет доступ к полным и неотредактированным аудиозаписям интервью, пресс-

конференций, совещаний и выступлений, что дает журналистам возможность освещать с местной точки зрения вопросы и мероприятия Организации Объединенных Наций. Все аудиоматериалы можно бесплатно скачивать в формате .mp3 с выделенного веб-сайта информационной службы, расположенного по адресу <http://radio.un.org/newsusa/>. В настоящее время служба располагает 131 зарегистрированным клиентом, включая 14 радиосетей, 28 радиостанций и 15 компаний, предоставляющих контент. В число регулярных пользователей входят такие крупные сети, как «Клиэ чэннел ньюз», «Голос Америки», «Радио франс интернасьональ» и «Фри спич радио ньюз», а также отдельные радиостанции.

IV. Обеспечение сохранности архивов радио-, видео- и фотоматериалов

37. Архивы фото-, аудио- и видеоматериалов Организации Объединенных Наций являются уникальной сокровищницей, и Департамент уделяет самое пристальное внимание решению задачи по сохранению этого наследства на благо нынешних и будущих групп пользователей. Эта деятельность предусматривает решение вопросов, связанных с оценкой и сбором записей; предоставлением доступа; сохранением и восстановлением материалов; обеспечением готовности к стихийным бедствиям; и, прежде всего, обеспечением ресурсами, от которых зависит деятельность по всем другим направлениям. В настоящее время Департамент проводит работу по ряду направлений. Во-первых, в рамках имеющихся ресурсов около 16 415 архивных фотографий были включены в систему NICA, и в настоящее время проводится работа по завершению загрузки соответствующих метаданных, что позволит получать оперативный и более легкий доступ к этим имеющим историческую ценность изображениям. Во-вторых, Департамент участвовал в работе недавно состоявшейся Всемирной конференции Международной федерации телеархивов, на которой он обратился с призывом создать партнерский механизм с участием ведущих компаний и организаций, действующих в области обеспечения сохранности материалов, а также благотворительных групп с целью предоставления соответствующих технических указаний и содействия и оказания помощи в мобилизации средств, необходимых для сохранения архивов Организации. В настоящее время Департамент в сотрудничестве с Федерацией работает над созданием наиболее эффективной стратегии и изучает требования, предъявляемые к обеспечению сохранности архивов аудио-видеоматериалов. В качестве первоначального шага в этом направлении летом 2006 года студенты последних курсов, специализирующиеся в области обеспечения сохранности и восстановления архивных аудио-видеоматериалов, будут привлечены к работе по составлению основного перечня материалов, срочно нуждающихся в обработке.

V. Освещение работы и решений Генеральной Ассамблеи

A. Сотрудничество между Департаментом общественной информации и Канцелярией Председателя Генеральной Ассамблеи

38. Департамент продолжал деятельность по выявлению дополнительных возможностей в области более широкого освещения работы и решений Генеральной Ассамблеи и укрепления своих рабочих отношений с Председателем Ассамблеи. Департамент назначил пресс-секретаря, который, ввиду уделения Председателем пристального внимания этим переговорам как одному из составных элементов деятельности по активизации работы Ассамблеи, активно занимался организацией кампании по подготовке Всемирного саммита 2005 года. Департамент продолжал выделять помощника по вопросам информации для работы на постоянной основе с пресс-секретарем Председателя, обеспечив тем самым дополнительную поддержку и непрерывный поток информации для средств массовой информации, что было особо необходимо в этот период проведения активных переговоров. Кроме того, Департамент оказывал постоянную поддержку деятельности по обновлению веб-сайта, предоставляя информацию о работе Председателя Ассамблеи.

39. Освещение работы Генеральной Ассамблеи и Председателя Ассамблеи также значительно расширилось. Помимо передачи заявлений глав государств и правительств национальным радиостанциям наименее развитых стран в период общих прений, Радиослужба Организации Объединенных Наций транслировала интервью с рядом президентов, вице-президентов, премьер-министров и министров иностранных дел различных стран, включая Беларусь, Буркина-Фасо, Бурунди, Гвинею-Бисау, Кабо-Верде, Колумбию, Республику Конго, Мавританию, Парагвай, Португалию, Судан и Того. Функционирующий в режиме онлайн Центр новостей также подготовил на основе подробных резюме, опубликованных в ежедневных пресс-релизах Департамента, серию репортажей на удобном для средств массовой информации языке о работе Ассамблеи и ее различных комитетов. В выпуске № III за 2005 год «Хроники Организации Объединенных Наций» было опубликовано подробное интервью с Председателем Ассамблеи, а в следующем выпуске № IV за 2005 год были представлены подробные материалы о работе шестидесятой сессии Ассамблеи, освещающие ход общих прений, а также обсуждения в комитетах. Кроме того, Департамент освещал работу Председателя Ассамблеи при проведении ряда информационно-пропагандистских мероприятий, включая состоявшуюся в 2005 году Конференцию учащихся по вопросу прав человека, в ходе которой основное внимание было уделено обсуждению права на воду.

B. Координация работы Канцелярии пресс-секретаря Генерального секретаря и Департамента общественной информации

40. Департамент тесно сотрудничал с Канцелярией Генерального секретаря, и в частности Канцелярией его пресс-секретаря, а также с соответствующими основными подразделениями с целью обеспечения четкого, последовательного и согласованного предоставления информации, а также постоянного оператив-

ного реагирования на публикацию в средствах массовой информации недостоверных сведений, в том числе о решениях Генеральной Ассамблеи. Проведение ежедневных утренних совещаний с участием старших должностных лиц Департамента, Канцелярии Генерального секретаря и, по необходимости, других подразделений обеспечивает получение своевременных установок, касающихся реагирования на сообщения о разворачивающихся событиях, а также форум для определения стратегических направлений деятельности по расширению информационной работы и проведению других информационно-пропагандистских мероприятий. Помимо этого, с целью обеспечения применения точного, актуального и последовательного подхода к подготовке ежедневной сводки новостей проводятся последующие ежедневные совещания с участием оперативных сотрудников Департамента и Канцелярии пресс-секретаря и, по необходимости, сотрудников соответствующих основных подразделений, что повышает степень координации. Продолжается хорошо зарекомендовавшая себя в 2004 году практика регулярного консультирования должностных лиц Организации Объединенных Наций по основным вопросам, интересующим средства массовой информации. Департамент также продолжал выделять специальные ресурсы для подготовки письменных ответов на дезинформацию, привлечения старших должностных лиц к работе по размещению материалов в средствах массовой информации и оказания содействия в публикации передовых статей Генерального секретаря и других должностных лиц в газетах всех стран мира. В период с июня по декабрь 2005 года Департамент обеспечил публикацию в общей сложности 227 передовых статей в газетах 63 стран.

VI. Роль Департамента общественной информации в операциях по поддержанию мира Организации Объединенных Наций

41. В отчетный период Департамент в сотрудничестве с Департаментом операций по поддержанию мира завершил работу по подготовке следующих двух крупных проектов в отношении компонентов общественной информации миссий по поддержанию мира: «Стратегия и руководящие указания в отношении деятельности в области общественной информации, осуществляемой в рамках операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций», включая 20 приложений; и «Стандартные оперативные процедуры для деятельности в области общественной информации, касающейся случаев сексуальной эксплуатации и надругательств». Первый проект обеспечил разработку для полевых операций всего комплекса стандартных оперативных процедур по каждому аспекту осуществляемой на местах деятельности в области общественной информации, а второй проект содержит инструкции для миссий по поддержанию мира в отношении использования методов информирования о соответствующих утверждениях и вопросах, касающихся преступной деятельности и поведения. Эти содержащие руководящие указания проекты дополняют деятельность по подготовке кадров, оказанию поддержки и обеспечению взаимодействия между Департаментом и компонентами общественной информации миссий по поддержанию мира, что позволило повысить качество услуг, предоставляемых средствам массовой информации, освещающим ход миротворческих операций.

42. Эти усилия стали приносить положительные результаты. Сейчас средства массовой информации все чаще сообщают об активном присутствии миротворцев в некоторых из наиболее сложных зон конфликтов. Например, журнал «Экономист» (Соединенное Королевство) озаглавил опубликованную в декабре 2004 года статью о Демократической Республике Конго следующим образом: «Безнадежные силы Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго». Через год в статье, напечатанной в том же издании под заголовком «Гигантский шаг вперед», был отмечен значительный прогресс, достигнутый в Демократической Республике Конго, и упомянут вклад Организации Объединенных Наций в проведение имевших историческое значение декабрьских выборов и обеспечение спокойной обстановки, в которой они состоялись.

43. Многогранная миротворческая роль Организации Объединенных Наций была убедительно продемонстрирована в материалах, освещающих деятельность миротворцев Организации Объединенных Наций в Либерии и Сьерра-Леоне. В декабре 2005 года агентство «Рейтер» отмечало: «В то время, когда сотрудники 15-тысячного контингента миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира наблюдали за ходом имевших поворотное значение выборов в Либерии, жители соседней Сьерра-Леоне начали прощаться со своими «голубыми касками»... В декабре последний контингент миротворцев Организации Объединенных Наций покинул страну после шестилетнего периода, в течение которого миротворцы лишили повстанцев и ополченцев контроля над дикой, покрытой джунглями территорией, восстановили власть правительства и обеспечили надзор за проведением выборов».

Вставка 8

Успешное завершение деятельности Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) получило почти всеобщее одобрение. Миротворцев приветствовали такими заголовками, как: «Миротворцы возрождают надежду в пострадавшей от войны Сьерра-Леоне» («Торонто стар»), «Миротворцы оставляют после себя спокойную Сьерра-Леоне» («Гардиан» (Соединенное Королевство)), «Грустное прощание с “голубыми касками”» («Меркьюри, Южная Африка») и «Сьерра-Леоне — пример успешных действий на пострадавшем от войны континенте» («Интер Пресс сервис»). Си-эн-эн в своем сообщении отметило, что «Деятельность МООНСЛ теперь признана образцом для проведения миротворческих операций и восстановления полиции, армии и государственных институтов, разрушенных за годы войны».

44. Многие из этих статей были навеяны информацией, предоставленной Департаментом в комплексном пакете материалов для прессы и в рамках проведения для средств массовой информации информационно-пропагандистских мероприятий. Кроме того, средства массовой информации всех стран мира широко использовали фотографии, распространенные Организацией Объединенных Наций и агентством «Ассошиэйтед пресс», которые были сделаны одним из фотографов Организации Объединенных Наций, направленным Департаментом из Либерии в Сьерра-Леоне для освещения вывода войск. В предшест-

вовавшие несколько месяцев Департамент разработал в сотрудничестве с миссией и Департаментом операций по поддержанию мира план действий по привлечению максимального внимания со стороны средств массовой информации к операции, которая выполнила свой мандат, при ее скудных ресурсах, численной ограниченности персонала и присутствии на местах немногочисленных международных средств массовой информации.

VII. Диалог между цивилизациями

45. В своей резолюции 56/6 Генеральная Ассамблея подчеркнула необходимость признания и уважения богатства всех цивилизаций и поиска того общего, что объединяет цивилизации с целью комплексного решения общих проблем, стоящих перед человечеством. Работая в общих рамках этой глобальной повестки дня, Департамент общественной информации продолжал рассматривать различные проявления нетерпимости, изучать возможности для поощрения уважения и взаимопонимания между народами и способы, с помощью которых просвещение может способствовать преодолению нетерпимости. Следует особо отметить серию семинаров по теме «Отучиться от нетерпимости», проведение которой позволило создать широкую коалицию с участием представителей научных кругов, неправительственных организаций и межконфессиональных движений. К настоящему моменту проведено четыре семинара, которые были посвящены главным образом темам антисемитизма, исламофобии, роли «средств массовой информации, разжигающих ненависть» и вопросам борьбы с геноцидом.

Вставка 9

Бывший главный обвинитель на Нюрнбергском процессе Бенджамин Ференц, говоря о большом значении серии семинаров «Отучиться от нетерпимости», недавно отметил: «Семинары ООН под названием «Отучиться от нетерпимости» отражают всеобщую надежду на то, что несмотря на наличие врожденных заблуждений и опасений гуманитарные цели являются достижимыми».

Имам Фейсал Абдул Рауф, руководитель Американского общества по улучшению положения мусульман и участник семинара по исламофобии, писал: «При современном положении дел мне известно небольшое число вопросов, которые были бы столь же важными и актуальными, как этот. Лично я продолжаю свою постоянную деятельность по достижению этой цели».

46. После принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 60/7, посвященной памяти о Холокосте, Департамент обеспечил проведение в январе 2006 года первого Международного дня памяти жертв Холокоста, в ходе которого был начат ежегодный цикл лекций по теме «Не только дань памяти», продемонстрирован кинофильм, состоялось бдение при свечах, организована экспозиция и проведен брифинг для неправительственных организаций. Художники-графики Департамента создали наводящий на размышления плакат с изображением колючей проволоки и белого цветка, служащих символом этого памятного меро-

приятия и широкой информационно-пропагандистской кампании. Информационные подразделения Организации Объединенных Наций во всех странах мира также участвовали в активных консультациях и сотрудничестве с партнерами из числа местных организаций гражданского общества с целью обеспечения более полного отражения духа Дня памяти жертв Холокоста. В рамках проведения информационно-пропагандистской деятельности среди заинтересованных партнеров во всем мире Департамент создал веб-сайт, посвященный теме памяти о жертвах Холокоста и содержащий справочную информацию и ресурсы, предназначенные для государств-членов и организаций гражданского общества, которые намереваются разработать просветительские программы о Холокосте. На 2007 год запланировано проведение симпозиума по вопросам наилучшей практики, в ходе которого будут рассмотрены эффективные информационно-пропагандистские средства и методы организации работы, касающейся памятных мероприятий и просвещения, посвященных Холокосту, и предупреждения геноцида.

Вставка 10

Сеть информационных центров Организации Объединенных Наций использовала проведение Международного дня мира для того, чтобы в разнообразных формах отметить единство и многообразие человечества. Ниже приводятся несколько примеров:

Хараре: мирная процессия, после которой представители различных религий и верований произнесли молитвы о мире.

Джакарта: интерактивный диалог по вопросу об Организации Объединенных Наций и мире, театрализованное музыкальное представление, а также межконфессиональная молитва о мире, проведенные в сотрудничестве с Католическим университетом Атмаджаи.

Дели: танец-диалог, посвященный теме укрепления мира и поощрения культурного многообразия.

VIII. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации

47. Созданная пять лет назад Группа Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации стала мощной единой платформой для решения общих проблем в области коммуникации, стоящих перед Организацией Объединенных Наций. В настоящее время в состав Группы входят 39 подразделений, занимающихся вопросами коммуникации, из всех организаций системы Организации Объединенных Наций, в то время как в 2002 году, когда Группа официально заменила Объединенный информационный комитет Организации Объединенных Наций, их насчитывалось всего 29.

48. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации продолжала использовать разнообразные методы обеспечения более полной и более эффективной координации в рамках всей системы, включая регулярное проведение в Центральных учреждениях совещаний по методу «мозговой ата-

ки», создание тематических целевых групп и осуществление специальных проектов. В 2005 году Группа по вопросам коммуникации организовала 29 таких совещаний и занималась рассмотрением таких сложных вопросов, как реформа Организации Объединенных Наций, Всемирный саммит 2005 года, расследование в отношении программы «Нефть в обмен на продовольствие», гуманитарный кризис в Дарфуре, стихийные бедствия, вызванные цунами и землетрясениями в Юго-Восточной Азии и Южной Азии, переходный период в Ираке и ядерная программа Исламской Республики Иран. Различные руководящие должностные лица Организации Объединенных Наций, включая Генерального секретаря и ряд его высокопоставленных посланников, проводили брифинги для Группы по вопросам коммуникации. Ежегодное совещание Группы по вопросам коммуникации на уровне руководителей информационных подразделений проводится в различных странах мира; в 2006 году его будет принимать у себя в Вене Международное агентство по атомной энергии.

Целевые группы

49. В настоящее время работает пять целевых и/или рабочих групп, две из которых занимаются подготовкой мероприятий, проводимых системой Организации Объединенных Наций в связи с Международным годом спорта и физического воспитания и Международным десятилетием действий «Вода для жизни», 2005–2015 годы. Остальные целевые группы рассматривают вопросы, связанные с членством в Группе Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации, характером отношений Организации Объединенных Наций с профессиональными журналистами и распространением фотографий Организации Объединенных Наций.

50. Деятельность Рабочей группы по спорту в интересах развития и мира является одним из ярких примеров методов работы этих целевых групп. Созданная в феврале 2005 года, эта рабочая группа каждые две недели собирается для обсуждения вопросов координации и сотрудничества с целью обеспечения максимально эффективного воздействия спортивных мероприятий и программ, осуществляемых в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, и исключения возможности дублирования в работе. Члены Рабочей группы объединили свои усилия для составления плана работы, подготовки материалов для доклада Генерального секретаря о спорте на благо развития и мира и регулярного предоставления информации и новостей для Спортивного бюллетеня Организации Объединенных Наций, который выходит каждые две недели и распространяется в рамках всей системы Организации Объединенных Наций и среди внешних партнеров. Кроме того, Рабочая группа изучает возможности увязки темы спорта на благо развития и мира с темами культуры и музыки, с тем чтобы расширить идейную базу Международного года спорта и физического воспитания.

Специальные проекты

51. В октябре 2005 года был опубликован новый созданный на основе Интернета график проведения мероприятий для средств массовой информации по всей системе Организации Объединенных Наций (www.un.org/events/calendar). Этот график, который служит общей платформой для сбора данных и обмена информацией о совещаниях, конференциях, публикации важных докладов и проведении крупных кампаний, организации специальных мероприятий и вы-

ставок, оказался весьма полезным, помогая членам Группы Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации избегать дублирования и накладок в работе. В настоящее время 29 членов Группы по вопросам коммуникации назначили координаторов, которые будут на регулярной основе предоставлять информацию для составления графика.

52. Начиная с момента ее создания в марте 2005 года, через ЮНИФИД, службу спутниковой передачи информации, обеспечивающей оперативный доступ к видеоматериалам Организации Объединенных Наций, а также ее учреждений и программ, было передано более 900 новостных видеорепортажей. Программы этой службы принимают приблизительно 560 станций во всех странах мира, в число которых входят такие крупные использующие эти материалы телевещательные компании, как «Скай ньюз», «Би-би-си», «Си-эн-эн» и «Си-си-ти-ви». С ноября 2005 года передачи ведутся и по субботам, и в настоящее время служба работает шесть дней в неделю с понедельника по субботу. Отдельные репортажи распространяются через Европейский союз радио- и телевидения среди более чем 60 телевизионных станций в Европе, на Ближнем Востоке, в Северной Америке и Северной Африке.

Работа Группы Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации на страновом уровне

53. Успешность деятельности Группы Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации в значительной степени определяется ее способностью координировать свою работу на страновом уровне. В настоящее время более 75 процентов информационных центров Организации Объединенных Наций руководят усилиями по координации деятельности в области коммуникации, осуществляемой в той или иной форме Страновой группой Организации Объединенных Наций. Официальное создание национальных групп по вопросам коммуникации могло бы привести к дальнейшему укреплению такой деятельности. На четвертом ежегодном совещании Группы по вопросам коммуникации (23–24 мая 2005 года, Женева) была достигнута договоренность о разработке базовой модели оперативной деятельности с изложением руководящих принципов сотрудничества на национальном уровне. Этот документ, который позднее был окончательно доработан в консультации с членами Группы по вопросам коммуникации и сетью информационных центров, будет передан Группе по вопросам развития Организации Объединенных Наций для принятия и обеспечения применения в рамках всей системы.

IX. Выводы

54. Главная задача Департамента, являющегося публичным глашатаем Организации, заключается в том, чтобы освещать то, что имеет сказать Организация Объединенных Наций. Чтобы этот рассказ был убедительным и был услышан как можно более широкой аудиторией, Департамент поменял акценты, поставив перед собой следующие три стратегические цели: максимальное повышение эффективности своей работы в области коммуникации путем тщательно продуманного и адресного предоставления информационных продуктов и осуществления информационной деятельности; дальнейшее использование текущих достижений в области информационно-коммуникационных технологий; и формирование более широкой базы для поддержки на низовом уровне путем

налаживания партнерских отношений с гражданским обществом. Применяя скоординированный стратегический подход к деятельности в области коммуникации, который позволил объединить усилия всех подразделений Департамента, включая его отделения на местах, и органов и организаций системы Организации Объединенных Наций, Департамент сосредоточил свое внимание на вопросах, имеющих приоритетное значение для Организации. Такое установление приоритетов было необходимо не только для наиболее эффективного воздействия на общественность, но и для оптимального использования постоянно сокращающегося объема ресурсов. Как показывает настоящий доклад, Департамент теперь располагает значительно более благоприятными, чем когда бы то ни было ранее, возможностями для того, чтобы выступать в роли проводника идей Организации и распространять свои материалы среди как можно более широкой аудитории.

55. В 2005 году государства-члены и Секретариат много думали над тем, как лучше оснастить Организацию Объединенных Наций, с тем чтобы она могла противостоять вызовам XXI века. После принятия Итогового документа Саммита Организация Объединенных Наций, действительно, стоит на пороге новой эпохи. Были учреждены новые мандаты и установлены новые приоритеты. Для Организации наступило «время обновления», что является девизом Департамента в год шестидесятилетней годовщины Организации Объединенных Наций.

56. В 2005 году Департамент стремился придавать своей работе новаторский, творческий, подотчетный и ориентированный на конечный результат характер. Он пытался выполнить свои глобальные задачи, располагая крайне ограниченными ресурсами и осуществляя свою деятельность на фоне подчас неблагоприятных условий. По мере того, как Организация Объединенных Наций облачается в новую мантию, которой удостоили ее мировые лидеры в сентябре 2005 года, Департамент готов обеспечить правильное понимание деятельности Организации — как новой, так и прежней, как незавершенной, так и только начинающейся. При поддержке Комитета по информации Департамент готов дать ответ на вызовы XXI века.
